Guía rápida de inicio

Esta guía brinda instrucciones básicas para utilizar el receptor Axxera.

Para descargar el manual del propietario completo, visitar www.axxeraaudio.com/support/manuals.php y ingresar el número de modelo del producto o llamar a servicio de atención al cliente al número 1-866-382-5476.

think before you print
Go Green

Instalación

Antes de comenzar
- Consultar a un técnico calificado para obtener instrucciones. Axxera siempre recomienda la instalación por un profesional.
- Desconectar el terminal negativo de la batería.
- Quitar el anillo de ajuste de la unidad (de estar instalado).
- Quitar los 2 tornillos para transporte ubicados en la parte superior de la unidad (si corresponde).
- Insertar las llaves de extracción y extraer la manga de montaje de la unidad principal.

Nota: la mayoría de los vehículos requieren de un kit de instalación, arnés de cableado o adaptador de antena (todos se venden por separado) para instalar correctamente la unidad principal en el vehículo.

Proceso de instalación
1. Quitar cuidadosamente la unidad principal existente.
2. Conectar el arnés de cableado. Si tiene alguna duda, consultar con un técnico calificado.
3. Ensamblar la unidad principal utilizando la manga de montaje o soportes ISO (dependiendo del tablero de su vehículo).
4. Conectar el arnés de cableado y la antena. Comprobar el correcto funcionamiento de la unidad principal.
5. Deslizar en la manga de montaje, o ensamblar los soportes ISO al vehículo.
6. Colocar el anillo de ajuste en su lugar.

Conexiones de cableado
El cuadro siguiente define las conexiones para cada cable en el arnés de cableado.

Color	Conexión
Rojo	Encendido 12V / Accesorio
Amarillo	Batería 12V / Memoria
Negro *	Tierra
Azul	Antena de potencia / Encendido amplificador
Gris	Frontal derecho (+)
Gris / Negro	Frontal derecho (-)
Blanco	Frontal izquierdo (+)
Blanco / Negro	Frontal izquierdo (-)
Violeta	Trasero derecho (+)
Violets / Negro	Trasero derecho (-)
Verde	Trasero izquierdo (+)
Verde / Negro	Trasero izquierdo (-)

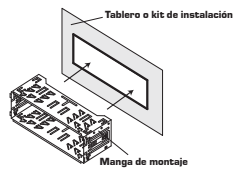
Propina:
* Cuando no haya cable negro, conectar la radio a tierra al chasis del vehículo. No todos los colores pueden estar presentes en todos los cables debido a las especificaciones del fabricante.

Fusible:
Al reemplazar el fusible, asegurarse de que el nuevo fusible sea del tipo y amperaje correctos. Usar un fusible incorrecto podría dañar la radio.

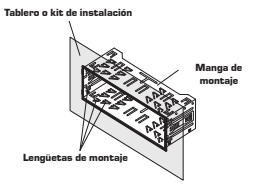
Instalación

Ensamblar la unidad principal: Típico montaje DIN

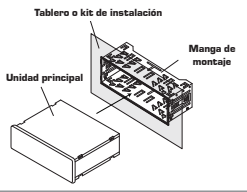
Paso 1:
Ilnsertar la manga de montaje en el tablero o kit de instalación.



Paso 2:
Doblar las múltiples lengüetas de montaje alrededor de la manga de montaje hasta que la misma esté segura.

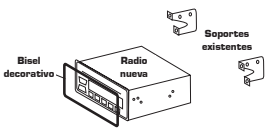


Paso 3:
Conectar todos los arneses de cableado y deslizar la unidad principal en la manga de montaje hasta que encaje en su lugar.



Montaje de la unidad principal: Montaje ISO

Usando los soportes existentes o los provistos con el kit de instalación, ensamblarlos a los costados de la unidad principal con los tornillos provistos con la unidad principal.



Funcionamiento general

Encendido/ Apagado	Presionar el botón de ⏻ para encender la unidad. Presionar ⏻ nuevamente para apagarla.
Extracción de la placa frontal	Presionar el botón de desbloqueo y tire desde el lado izquierdo para retirar. Para volver a instalar, insertar el lado derecho de la placa frontal primero, luego empujar el lado izquierdo para asegurar.
Cambiar modos	Presionar **SOURCE** ara ver los modos de funcionamiento disponibles.
Volumen	Ajustar el volumen utilizando la perilla del volumen.
Mudo	Presionar 🔇 para silenciar el audio. Presionar 🔇 nuevamente para volver a escuchar en el volumen seleccionado previamente.
Entradas auxiliares	Insertar un conector de 3,5mm en el/los puerto(s) auxiliares (AUX) de la unidad or los cables RCA en el conector AUX-IN en la parte posterior.
Reiniciar	Presionar el botón **RESET** para reiniciar la unidad a las configuraciones de fábrica si ocurre algún funcionamiento anormal. El botón de reinicio se encuentra detrás del panel frontal.
Ajustar el reloj	Con la unidad encendida, presione **MENU** hasta que aparezca el menú General. Resalte el reloj y pulse **SELECT**. Utilice el **perilla de volumen** y botones **SELECT** para ajustar la hora.
Pantalla	Presionar **DISP** para alternar la pantalla entre los diferentes tipos de información que se muestra.
Menú	Pulse **MENU** para acceder al audio y las opciones del menú de configuración.

* No disponible en todas las radios.

Para descargar el manual completo del propietario para su radio, visitar www.axxeraaudio.com/support/manuals.php.

Funcionamiento del sintonizador

Buscar sintonía	Presionar **TUNE ◄◄** o **TUNE ►►** durante más de un segundo para buscar la siguiente estación de señal fuerte.
Sintonía manual	Presionar **TUNE ◄◄** o **TUNE ►►** momentáneamente para subir o bajar la frecuencia de la radio de a un paso por vez. Mantener presionado para avanzar rápidamente.
Banda	Presionar **BAND** para seleccionar entre bandas FM1, FM2, AM1 y AM2. Pueden programarse hasta seis presintonías en cada banda, es decir hasta 18 estaciones FM y 12 AM guardadas en la memoria.
*** Guardar presintonías de estaciones**	Seleccionar la estación y banda deseadas. Pulse el botón **(F)unción**, gire **la perilla de volumen** hasta que el número de presintonía deseado esté resaltado, presione **SELECT** para guardar el preset.
*** Recuperar presintonías de estaciones**	Presionar las botones **P+** o **P-** para recorrer las presintonías 1-6 en la banda actual.
***Guardar presintonías de estaciones (AXD330)**	Seleccionar la estación y banda deseadas. Mantener presionado el botón de presintonía deseado (1-6) por más de dos segundos. Cuando se guarde, el número de presintonía aparecerá en la pantalla.
***Recuperar presintonías de estaciones**	Las estaciones guardadas pueden recuperarse instantáneamente presionando el botón de presintonía (1-6) correspondiente.

* No disponible en todas las radios.

Para descargar el manual completo del propietario para su radio, visitar www.axxeraaudio.com/support/manuals.php.

Funcionamiento del CD*

Insertar CD	Presionar el botón **OPEN** para abrir el panel frontal. Con la etiqueta hacia arriba, insertar un CD tamaño estándar en la ranura para CD. La reproducción comenzará automáticamente.
Expulsar CD	Presionar **EJECT** para expulsar el CD. La unidad cambiará al modo previo de funcionamiento.
Selección de pista	Presionar **TUNE ►►** para pasar al comienzo de la siguiente pista. Presionar **TUNE ◄◄** para volver al comienzo de la pista actual. Presionar **TUNE ◄◄** nuevamente para ir al comienzo de la pista anterior.
Avance / Retroceso rápido	Mantener presionado **TUNE ►►** o **TUNE ◄◄** para avanzar o retroceder rápidamente una pista.
Pausa	Presionar **►/ II** para detener momentáneamente la reproducción del CD. Presionar **►/ II** nuevamente para retomar la reproducción.
Introducción	Presionar **(F)unction** o **INT*** para reproducir los primeros 10 segundos de cada pista.
Repetición	Presionar **(F)unction** o **RPT*** para repetir continuamente la pista seleccionada.
Aleatorio	Presionar **(F)unction** o **RDM*** para reproducir todas las pistas en orden aleatorio.
Compatibilidad CD-R/CD-RW	Algunos CD-Rs y CD-RWs pueden ser incompatibles con esta unidad, dependiendo en el tipo de medio y método de grabación. Leer el manual online del propietario para obtener más detalles.

* No disponible en todas las radios.

Para descargar el manual completo del propietario para su radio, visitar www.axxeraaudio.com/support/manuals.php.

Funcionamiento MP3 / WMA

Reproducir archivos	Para reproducir archivos MP3/WMA, insertar un disco o dispositivo USB con archivos MP3/WMA.
Selección de pista	Presionar **TUNE ►►** para pasar a la siguiente canción. Presionar **TUNE ◄◄** para volver al comienzo de la canción actual. Presionar **TUNE ◄◄** nuevamente para pasar al comienzo de la canción anterior.
Avance y retroceso rápido	Mantener presionado **TUNE ►►** o **TUNE ◄◄** para avanzar o retroceder rápidamente una pista.
Pausa	Presionar **►/ II** para detener momentáneamente la reproducción. Presionar **►/ II** nuevamente para retomar la reproducción.
Acceso a carpetas	Presionar 🗀 para seleccionar la carpeta siguiente. Presionar 🗀 para seleccionar la carpeta anterior. El acceso a carpetas está disponible solamente en discos grabados con más de una carpeta.
Repetición	Presionar **RPT** para elegir entre "Current Song" (repite continuamente la pista seleccionada) o "Current Folder" (repite continuamente todos los archivos de la carpeta).
Aleatorio	Presionar **RDM** para elegir entre "Off" (cancela la función RDM), "All Songs" (reproduce todas las pistas en orden aleatorio) y "Current Folder" (reproduce todas las pistas en orden aleatorio).
Introducción	Presionar **INT** para ingresar al Menú de introducción, luego girar la perilla del volumen para seleccionar entre "Off" (cancela la función INT), "All Songs" (reproduce los primeros 10 segundos de cada pista) y "Current Folder" (reproduce los primeros 10 segundos de cada pista de la carpeta).

* No disponible en todas las radios.

Para descargar el manual completo del propietario para su radio, visitar www.axxeraaudio.com/support/manuals.php.

Funcionamiento de iPod/iPhone

Conectar un dispositivo iPod/ iPhone (se vende por separado)	Para reproducir música desde un dispositivo iPod/iPhone, conectar el cable USB (incluido con el dispositivo iPod/ iPhone) al puerto USB de la unidad. La reproducción comenzará automáticamente.
Compatibilidad del dispositivo	Consulte el manual del usuario para ver una lista completa de dispositivos iPod/iPhone compatibles.
Selección de canción	Presionar ►► para pasar a la canción siguiente. Presionar ◄◄ para volver al comienzo de la canción actual. Presionar ◄◄ nuevamente para pasar al comienzo de la canción anterior.
Avance y retroceso rápido	Mantener presionado ►► o ◄◄ para avanzar o retroceder rápidamente una canción.
Pausa	Presionar **►/ II** para detener momentáneamente la reproducción. Presionar **►/ II** nuevamente para reanudar la reproducción.
Repetición	Presionar **(F)unción** o **RPT*** para ingresar al menú de repetición, luego girar la perilla del volumen para seleccionar una de las siguientes opciones: Off (repite todas las pistas) y Current song (repite la pista seleccionada).
Aleatorio	Presionar **(F)unción** o **RDM*** para ingresar al menú aleatorio, luego girar la perilla del volumen para seleccionar una de las siguientes opciones: Off (cancela la función RDM) y All Songs (reproduce todas las pistas en orden aleatorio) y CurrentAlbum (reproduce todas las pistas en el álbum seleccionado en orden aleatorio)
Introducción	Presionar **(F)unción** o **INT*** para ingresar al menú de introducción, luego girar la perilla del volumen para seleccionar una de las siguientes opciones: Off (cancela la función INT) y On (reproduce los primeros 10 segundos de cada pista).

* No disponible en todas las radios.

Para descargar el manual completo del propietario para su radio, visitar www.axxeraaudio.com/support/manuals.php.

Funcionamiento de iPod/iPhone

Búsqueda de música	Presionar **SELECT,** y aparecerá el menú de búsqueda principal. **Seleccionar una categoría**: Girar la **perilla del volumen** para seleccionar entre artistas, álbumes, canciones, listas de reproducción, podcasts y libros de audio. Presionar **SELECT** para seleccionar la categoría y/o subcategoría de búsqueda deseada. **Retroceder**: Presionar **BACK** para regresar al menú previo o para salir del menú de búsqueda cuando se muestra el menú principal. **Reproducir una canción**: Ir a la canción/podcast/ libro de audio deseados, y presionar **SELECT** para comenzar la reproducción.
Control manual para iPod	Cuando se selecciona "MANUAL" en el Menú de Configuración, se puede controlar el dispositivo iPod o iPhone directamente desde la interfazdel dispositivo. Se pueden utilizar todas las funciones excepto para el volumen desde el dispositivo iPod o iPhone. **Nota**: El firmware del iPod/iPhone debe tener la última versión actualizada para ser compatible con el modo de control manual. **Nota**: No todos los dispositivos iPod/iPhone son compatibles con el modo de control manual.

* No disponible en todas las radios.

Para descargar el manual completo del propietario para su radio, visitar www.axxeraaudio.com/support/manuals.php.

Funcionamiento Pandora®

Requerimientos	El control de Pandora requiere: • Un dispositivo iPhone con una conexión de datos confiables, o un iPod touch conectado a internet inalámbrico. • Pandora App instalada en el dispositivo iPhone/iPod. • Una cuenta activa en Pandora. Regístrese en www.pandora.com. • El cable USB de sincronización incluido con el dispositivo iPod/ iPhone.
Conexión USB	Conectar un dispositivo iPhone o iPod touch (requerido, se vende por separado) al puerto USB, usando el cable USB de sincronización incluido con el dispositivo iPhone.
Cambiar de estación	Presionar **SELECT** para mostrar el menú de estaciones. Girar la **perilla del volumen** para seleccionar entre la lista de estaciones, luego presionar **SELECT** cuando la estación seleccionada quede resaltada. **Nota:** Las estaciones deben crearse en su cuenta antes de conectar el dispositivo iPod/iPhone a la unidad principal.
Shuffle	Presionar **SELECT** para mostrar el menú de estaciones. Elegir "Quick Mix" del menú de estaciones para mezclar canciones de todas las estaciones.
Saltar pistas	Presionar ►► para saltar la canción actual.
Reproducción/ Pausa	Presionar **►/ II** para detener momentáneamente la reproducción. Presionar nuevamente **►/ II** para reanudar la reproducción.
Pulgares arriba	Presionar 👍 para personalizar la estación para reproducir más canciones similares a la canción en reproducción.
Pulgares abajo	Presionar 👎 para personalizar la estación para reproducir canciones diferentes a la canción en reproducción.
Compatibilidad de dispositivos	Consultar el manual online del usuario para ver una lista completa de dispositivos iPod/iPhone compatibles.
Resolución de problemas	**Nota**: Pandora puede utilizar gran cantidad de datos y pueden aplicarse cargosportransferencia de datos. Para obtener mejores resultados, recomendamos conectar el dispositivo a redes WiFi confiables, cuando estén disponibles.

* No disponible en todas las radios.

Para descargar el manual completo del propietario para su radio, visitar www.axxeraaudio.com/support/manuals.php.

Garantía Limitada de un Año

Esta garantía le brinda derechos legales específicos. Puede también tener otros derechos que varían de un estado a otro.

Dual Electronics Corp. garantiza al comprador original que este producto está libre de defectos en material y mano de obra por el período de un año desde la fecha de la compra original.

Dual Electronics Corp. acuerda, a nuestra opción, durante el período de garantía, reparar cualquier defecto en material o mano de obra o suministrar un producto igualmente nuevo, renovado o similar (cualquiera que se considere necesario) sin cargo, sujeto a verificación del defecto o malfuncionamiento y prueba de la fecha de compra.. Cualquier reemplazo subsiguiente está garantizado para equilibrar el período de garantía original.

¿Quién está cubierto?
Esta garantía se extiende al comprador minorista original por productos comprados a un distribuidor Dual autorizado y utilizados en los Estados Unidos de América.

¿Qué se cubre?
Esta garantía cubre todos los defectos de material y mano de obra en este producto. No se cubre lo siguiente: software, costos de instalación/remoción, daño causado por un accidente, mal uso, abuso, negligencia, modificación del producto, instalación no apropiada, línea de voltaje incorrecto, reparación no autorizada o no seguir las instrucciones del producto, o daño ocurrido durante el transporte de devolución del producto. Se pueden encontrar las condiciones específicas de licencia y avisos de derechos de propiedad para el software en www.dualav.com.

¿Qué hacer?
1. Antes de llamar al servicio técnico, controle la guía de resolución de problemas del manual. Un pequeño ajuste de algún control puede ahorrarle un llamado al servicio técnico.
2. Si necesita servicio técnico durante el período de garantía, debe empacar cuidadosamente el producto (preferentemente en el empaque original) y enviarlo mediante transporte pre pago a un centro técnico autorizado, con copia del recibo original.
3. Describa el problema por escrito y con su envío incluya su nombre, una dirección de envío UPS (no aceptamos apartado de correos), y un teléfono diurno.
4. Para obtener más información sobre la ubicación del servicio técnico más cercano:

- Llame gratuitamente al teléfono 1-866-382-5476
- Envíe un correo electrónico a cs@dualav.com

Exclusión de ciertos daños:
Esta garantía es exclusiva y en lugar de cualquiera y todas las otras garantías, expresas o implícitas, incluyendo sin limitación las garantías implícitas de comerciabilidad y aptitud para un fin particular y cualquier obligación, responsabilidad, derecho, reclamo o recurso en contrato o perjuicio, haya o no surgido de la negligencia de la compañía, real o imputada. Ninguna persona o representante está autorizado a asumir por la compañía cualquier otra responsabilidad en conexión con la venta de este producto. Bajo ninguna circunstancia será responsable la compañía por daños indirectos, incidentales o resultantes.

Conformidad con la FCC

Este dispositivo cumple con la Parte 15 de las Regulaciones de la FCC. El funcionamiento está sujeto a las siguientes dos condiciones:

(1) este dispositivo no puede causar interferencias perjudiciales, y

(2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo interferencia que puede causar funcionamiento no deseado.

Advertencia: los cambios o modificaciones realizados a esta unidad que no estén expresamente aprobados por la parte responsable de la conformidad podrían anular la autoridad del usuario para operar el equipo.

Nota: se ha probado este equipo y se comprobó que cumple con los límites para un dispositivo digital Clase B, conforme a la Parte 15 de las Regulaciones de la FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra interferencias perjudiciales en instalaciones residenciales. Este equipo genera, usa y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, de no instalarse y utilizarse de acuerdo a las instrucciones, puede causar interferencias perjudiciales a las comunicaciones de radio. No obstante, no hay garantía de que no haya interferencias en una instalación en particular. Si este equipo provoca interferencias perjudiciales en la recepción de radio o televisión, que pueden determinarse apagando y encendiendo el equipo, se aconseja al usuario que trate de corregir las interferencias mediante una o más de las siguientes medidas:

- Reorientar o reubicar la antena receptora.
- Aumentar la separación entre el equipo y el receptor.
- Conectar el equipo a una salida en un circuito diferente al que está conectado el receptor.
- Consultar al distribuidor o a un técnico especializado en radio/TV para obtener ayuda.

Axxera Electronics Corp.
Llamada gratuita: 1-866-382-5476
www.axxeraaudio.com

©2013 Dual Electronics Corp. Todos los derechos reservados.

NSA0103-V01